

ANEXO N° 3

**FACULTA APLICACIÓN PARA EL ACCESO A INFORMACIÓN RELATIVA A VEHÍCULOS  
ENCARGADOS POR ROBO O HURTO.**

En Santiago de Chile, a ...29..... de .....Septiembre..... de 2009, entre el Servicio de Registro Civil e Identificación, en adelante el **SERVICIO**, RUT N° 61.002.000-3, representado por su Director Nacional, don Christian Behm Sepúlveda, Ingeniero Agrónomo, RUN N° 8.399.929-2, ambos domiciliados en calle Catedral N° 1772, Santiago, y la Policía de Investigaciones de Chile, en adelante **LA INSTITUCIÓN**, RUT N° 60.506.000-5, representada para estos efectos por su Director General, don Marcos Antonio Vásquez Meza, RUN N° 6.422.668-1, ambos domiciliados en General Mackenna N° 1314, Santiago, se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:**

Las partes por medio del presente instrumento, y en atención a los Principios de Colaboración y Gratuidad que informan las relaciones entre los distintos entes que conforman la Administración del Estado, acuerdan en modificar el convenio suscrito entre el **SERVICIO** y **LA INSTITUCIÓN**, con fecha 24 de mayo de 2001, aprobado por Resolución Exenta N° 1704, de fecha 02 de agosto de 2001, de acuerdo a lo establecido en las cláusulas siguientes.

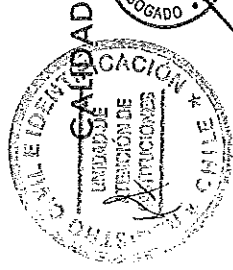
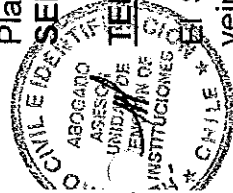
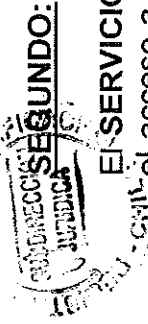
**SEGUNDO:**

El **SERVICIO**, mediante el monitor transaccional Tuxedo, proporcionará a **LA INSTITUCIÓN** el acceso a la información relativa a los vehículos encargados por robo o hurto. Para estos efectos, se adicionará un campo extra en el encapsulado RVM\_BUSP, el cual indicará si una Placa Patente Única ingresada, tiene o no algún encargo registrado en la Base de Datos del **SERVICIO**.

**TERCERO:**

El **SERVICIO**, permitirá a **LA INSTITUCIÓN** la conexión a su red institucional durante las veinticuatro (24) horas al día, los siete (7) días de la semana, a través de la solución Tuxedo, sobre la base de módulos transaccionales, para efectuar las consultas en línea, a través de una identificación por la llamada de cada servicio, para que de este modo el **SERVICIO** pueda estar al tanto de las consultas, como asimismo, de la entrega de la información que ha sido despachada hacia **LA INSTITUCIÓN**.

3



**CUARTO:**

Será responsabilidad de **LA INSTITUCIÓN**, y a su costo, la implementación de la conexión y hasta sus dependencias, así como también, la mantención y reparación de la conexión y de su red de comunicaciones internas, que permitan hacer operable este sistema.

**QUINTO:**

**LA INSTITUCIÓN** deberá realizar la transferencia de la información desde el servidor del **SERVICIO**, con todas las medidas de seguridad necesarias para asegurar que la información proporcionada por éste no sea intervenida mientras se realiza la transferencia. Lo anterior permitirá asegurar que la información sobre una Placa Patente Única informada por el **SERVICIO**, sea recibida en las mismas condiciones en que fue proporcionada por éste.

**SEXTO:**

Las partes declaran que se considerará información confidencial, incluyendo sin limitación alguna, los registros del **SERVICIO**, los diseños de hardware, redes y software, diagramas de flujo de programas y sistemas, estructuras de archivos, listados de código fuente u objeto, programas de computación, arquitectura de hardware, documentación y otros informes de carácter reservado, de propiedad o proporcionados por éste.

**SÉPTIMO:**

La parte que reciba información confidencial de la otra, con motivo del presente anexo de convenio, deberá, en forma meramente enunciativa, hacer lo siguiente:

1. Limitar la divulgación de dicha información sólo a aquellos funcionarios que, estrictamente, tengan la necesidad de conocerla.
2. Instruir, por escrito, y según sus procedimientos formales internos, a cada funcionario que tenga acceso a la información materia del presente anexo de convenio, respecto de la imposibilidad absoluta de copiarla, total o parcialmente, y el apego irrestricto al deber de confidencialidad que tanto el presente anexo de convenio como el convenio imponen, evitando el acceso de terceros no autorizados a dicha información.

Adoptar todas las medidas de seguridad necesarias para evitar el robo o hurto de información, o el acceso a ella por parte de terceros no autorizados.

**OCTAVO:**

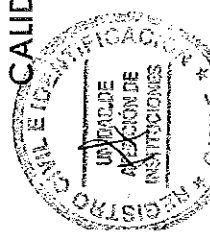
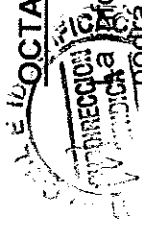
La información que en virtud de este anexo de convenio se entrega a **LA INSTITUCIÓN** no podrá, bajo ninguna circunstancia, ser revelada, difundida, publicada, vendida, cedida, copiada, reproducida, interceptada, interceptada, alterada, modificada, dañada, inutilizada o destruida, en todo o en parte, y a cualquier título, por ésta a terceros, sean personas

CALIDAD

COLABORACIÓN

DIRECCIÓN NACIONAL - CATEDRAL 1772, 3er PISO, SANTIAGO. FONO: 782.2037 - 782.2039

OFICINA INTERNET www.RegistroCivil.cl // CALL CENTER 600 370 2000



naturales o jurídicas, ni aún con el pretexto de haber terminado el convenio del cual se entiende formar parte integrante el presente documento por cualquier causa.

Esta información sólo podrá ser utilizada por **LA INSTITUCIÓN** para ampliar su campo de respuesta y desarrollo de los Informes Periciales de Series Identificadoras de Vehículos, siendo de su responsabilidad impedir que otra persona o entidad la utilice o le dé un uso distinto al indicado.

En caso de incumplimiento de esta cláusula, el **SERVICIO** podrá suspender los servicios prestados en virtud del presente anexo de convenio, sin perjuicio, de iniciar las acciones legales procedentes.

#### NOVENO:

El **SERVICIO** queda liberado de toda responsabilidad por el mal uso que se pueda dar a la información, sin perjuicio, del derecho a ejercer todas las acciones legales tendientes a demandar el reembolso de las sumas que pudiere ser obligado a pagar por el uso indebido de dicha información, más la indemnización de los perjuicios que se puedan haber ocasionado.

#### DÉCIMO:

**LA INSTITUCIÓN** no podrá, en ningún caso, ceder o traspasar la ejecución parcial o total del presente anexo de convenio.

#### UNDÉCIMO:

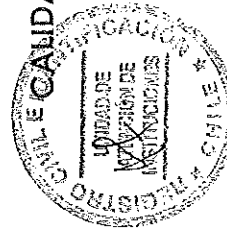
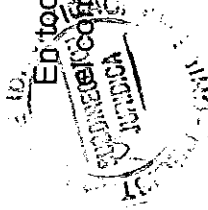
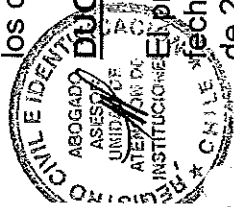
El presente anexo de convenio entrará en vigencia desde el día de su suscripción, sin perjuicio, de la posterior tramitación de los documentos administrativos que lo sancionen o aprueben.

Este hecho deberá ser comunicado oportunamente, y por escrito, a la otra parte, a través de los coordinadores designados.

#### DUODÉCIMO:

El presente anexo de convenio se entiende formar parte integrante del convenio suscrito con fecha 24 de mayo de 2001, aprobado por Resolución Exenta N° 1704, de fecha 02 de agosto de 2001 y de sus anexos.

En todo lo no modificado por el presente anexo de convenio se mantiene plenamente vigente



CALIDEZ

COLABORACIÓN


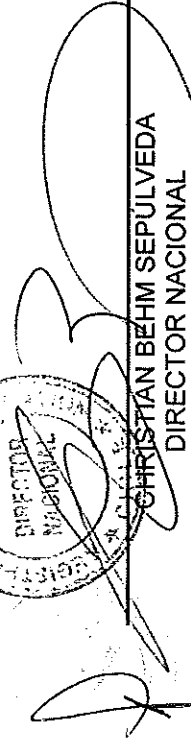
DIRECCIÓN NACIONAL - CATEDRAL 1772, 3er PISO, SANTIAGO. FONOS: 782.2037 – 782.2039

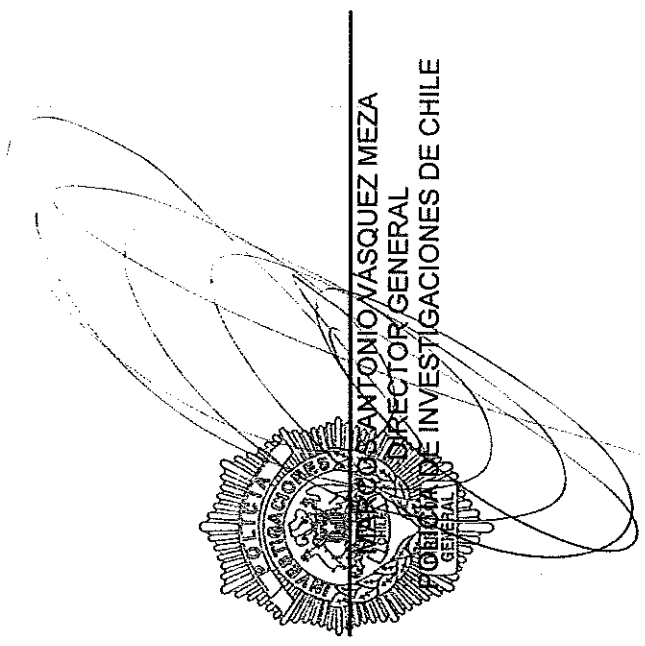
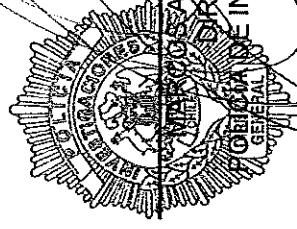
WWW.REGISTROCIIVIL.CI // CALL CENTER 600 370 2000

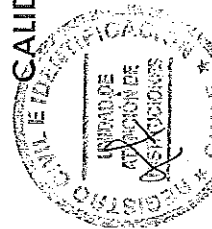
**DECIMOTERCERO:**

La personería de don Christian Behm Sepúlveda, para actuar a nombre y representación del **SERVICIO**, en su calidad de Director Nacional, consta en el Decreto N° 176 de fecha 13 de marzo de 2009, del Ministerio de Justicia.

La personería de don Marcos Antonio Vásquez Meza, para actuar a nombre y representación de **LA INSTITUCIÓN**, en su calidad de Director General, consta en Decreto N° 100, de fecha 26 de junio de 2009, del Ministerio de Defensa Nacional.


  

  
**CHRISTIAN BEHM SEPÚLVEDA**  
 DIRECTOR NACIONAL  
 SERVICIO DE REGISTRO CIVIL E  
 IDENTIFICACIÓN


  

  
**MARCOS ANTONIO VÁSQUEZ MEZA**  
 DIRECTOR GENERAL  
 INSTITUCIÓN DE INVESTIGACIONES DE CHILE



**CALIDAD**

**CALIDEZ**

**COLABORACIÓN**

**DIRECCIÓN NACIONAL - CATEDRAL 1772, 3er PISO, SANTIAGO. FONO: 782.2037 – 782.2039**

**OFICINA INTERNET www.RegistroCivil.cl // CALL CENTER 600 370 2000**